

Písomná informácia pre používateľa

Sodium Chloride Noridem 9 mg/ml injekčný roztok

chlorid sodný

Pozorne si prečítajte celú písomnú informáciu predtým, ako začnete používať tento liek, pretože obsahuje pre vás dôležité informácie.

- Túto písomnú informáciu si uschovajte. Možno bude potrebné, aby ste si ju znovu prečítali.
- Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru.
- Tento liek bol predpísaný iba vám. Nedávajte ho nikomu inému. Môže mu uškodiť, dokonca aj vtedy, ak má rovnaké prejavy ochorenia ako vy.
- Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Pozri časť 4.

Názov tohto lieku je Sodium Chloride Noridem 9 mg/ml injekčný roztok.

Vo zvyšnej časti písomnej informácie pre používateľa sa liek Sodium Chloride Noridem 9 mg/ml injekčný roztok nazýva Sodium Chloride Noridem.

V tejto písomnej informácii sa dozviete:

1. Čo je Sodium Chloride Noridem a na čo sa používa
2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako použijete Sodium Chloride Noridem
3. Ako používať Sodium Chloride Noridem
4. Možné vedľajšie účinky
5. Ako uchovávať Sodium Chloride Noridem
6. Obsah balenia a ďalšie informácie

1. Čo je Sodium Chloride Noridem a na čo sa používa

Sodium Chloride Noridem je druh lieku nazývaný elektrolyt. Je to sterilný roztok soli, ktorý sa môže použiť na rôzne účely, pretože je veľmi podobný telesným tekutinám.

Sodium Chloride Noridem sa používa hlavne na rozpustenie alebo riedenie iných liekov, aby sa mohli podať ako injekcia alebo infúzia (kvapkanie) do žíl, svalov alebo iných tkanív v tele.

Sodium Chloride sa môže použiť aj na prípravu väčšiny chirurgických a lekárskech zákrokov, ako napríklad:

- na čistenie katétrov (malé zariadenia zavedené do žily na vstreknutie lieku).
- ako základný roztok na plnenie intravenózných hadičiek (dlhé rúrky, ktoré sú pripojené k žilám).
- slúži na zabezpečenie toho, aby sa nevstrekoval žiadny vzduch, napríklad počas hemodialýzy (postup na čistenie krvi pri ochorení obličiek).
- ako základný roztok na začiatku a na konci krvných transfúzií bez poškodenia krvných buniek.

Sodium Chloride Noridem sa môže pridať aj do iných liekov, ako sú infúzie (kvapkanie), napríklad do roztokov cukrov. V tomto prípade Sodium Chloride Noridem funguje ako elektrolyt, ktorý pomáha udržiavať hladinu vody v rôznych častiach tela v správnej rovnováhe.

2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako použijete Sodium Chloride Noridem

Lekár alebo zdravotná sestra, ktorí vám podávajú tento liek, sa vás opýtajú niekoľko otázok. Predtým, ako vám tento liek prvýkrát podajú, potrebujú nasledujúce informácie.

Nepoužívajte Sodium Chloride Noridem

- ak máte hypernatriémiu (vysokú hladinu sodíka v krvi).
- ak máte hyperchlorémiu (vysokú hladinu chloridov v krvi).

Upozornenia a opatrenia

Predtým, ako začnete používať Sodium Chloride Noridem, obráťte sa na svojho lekára alebo zdravotnú sestru, ak:

- máte problémy so srdcom.
- máte problémy s krvným tlakom.
- máte problémy s obličkami.
- máte problémy so zadržiavaním sodíka.

Prečítajte si, prosím, písomnú informáciu pre používateľa všetkých svojich liekov, pretože Sodium Chloride Noridem sa niekedy pridáva do iných liekov, napríklad na ich rozpustenie alebo riedenie.

Iné lieky a Sodium Chloride Noridem

Ak teraz užívate alebo ste v poslednom čase užívali, či práve budete užívať ďalšie lieky, vrátane liekov, ktorých výdaj nie je viazaný na lekársky predpis, povedzte to svojmu lekárovi.

Ak užívate niektorý z nasledujúcich liekov, je veľmi dôležité informovať o tom svojho lekára:

- kortikosteroidy, ako je kortizón, hydrokortizón, prednizón, prednizolón, betametazón.

Tehotenstvo a dojčenie

Nie je známe, že by chlorid sodný spôsoboval problémy počas tehotenstva alebo dojčenia.

Keďže sa chlorid sodný niekedy podáva s inými liekmi, je dôležité, aby:

Ste sa poradili so svojím lekárom predtým, ako začnete používať tento liek, ak ste tehotná alebo dojčíte, ak si myslíte, že ste tehotná alebo ak plánujete otehotnieť.

Váš lekár vám poradí, či máte používať tento liek.

3. Ako používať Sodium Chloride Noridem

Tento liek vám zvyčajne podá lekár alebo zdravotná sestra.

Váš lekár alebo zdravotná sestra použije správne množstvo lieku Sodium Chloride Noridem v závislosti od účelu použitia.

Váš lekár rozhodne o množstve (dávke) lieku, ktoré máte dostať, a o tom, ako dlho ho budete musieť užívať.

Dávka bude závisieť od účelu použitia lieku Sodium Chloride Noridem, napríklad na rozpustenie alebo riedenie iného lieku alebo ako úvodný roztok.

Ak použijete viac Sodium Chloride Noridem, ako máte

Tento liek vám zvyčajne podá lekár alebo zdravotná sestra. Ak si myslíte, že ste dostali priveľa lieku, ihneď to oznámte svojmu lekárovi alebo zdravotnej sestre. Keďže tento liek je dostupný v malom objeme (maximálne 20 ml v ampulke), je nepravdepodobné, že ho užijete priveľa. Sodium Chloride Noridem sa niekedy podáva s inými liekmi, preto si prečítajte písomnú informáciu pre používateľa všetkých liekov.

Ak zabudnete použiť Sodium Chloride Noridem

Tento liek vám zvyčajne podá lekár alebo zdravotná sestra. Ak si myslíte, že ste vynechali dávku, informujte o tom svojho lekára alebo zdravotnú sestru.

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa použitia tohto lieku, opýtajte sa svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnej sestry.

4. Možné vedľajšie účinky

Tak ako všetky lieky, aj tento liek môže spôsobovať vedľajšie účinky, hoci sa neprejavujú u každého.

Očakávaný prínos vášho lieku bude zvyčajne väčší ako riziko vzniku akýchkoľvek škodlivých vedľajších účinkov.

Medzi známe vedľajšie účinky lieku Sodium Chloride Noridem pri použití na rozpustenie a riedenie iných liekov alebo ako úvodný roztok patria veľmi vysoká hladina sodíka v krvi a veľmi vysoká hladina chloridu v krvi.

Pamätajte, že vedľajšie účinky sa môžu vyskytnúť aj z iných liekov, na ktorých rozpustenie alebo riedenie sa chlorid sodný používa. Prečítajte si písomnú informáciu pre používateľa všetkých liekov. Ak spozorujete akékoľvek nepríjemné príznaky, o ktorých si myslíte, že by mohli byť vedľajšími účinkami, informujte o tom svojho lekára, zdravotnú sestru alebo lekárnik.

Hlásenie vedľajších účinkov

Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára, lekárnik alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Vedľajšie účinky môžete hlásiť aj priamo na [národné centrum hlásenia uvedené v Prílohe V](#). Hlásením vedľajších účinkov môžete prispieť k získaniu ďalších informácií o bezpečnosti tohto lieku.

5. Ako uchovávať Sodium Chloride Noridem

Tento liek uchovávajte mimo dohľadu a dosahu detí.

Nepoužívajte tento liek po dátume expirácie, ktorý je uvedený na škatuli a štítku na plastovej nádobke (ampulke) po EXP. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v danom mesiaci.

Tento liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie.

Liek používajte iba v prípade, ak je to číry a bezfarebný roztok. Otvorte ho a ihneď ho použite. Po otvorení sa má všetok nepoužitý liek zlikvidovať.

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom. Nepoužitý liek vráťte do lekárne. Tieto opatrenia pomôžu chrániť životné prostredie.

6. Obsah balenia a ďalšie informácie

Čo Sodium Chloride Noridem obsahuje

- Liečivo je chlorid sodný.
- Ďalšia zložka je voda na injekcie.

Liek obsahuje 0,9 % m/V (9 mg/ml) chloridu sodného.

Ako vyzerá Sodium Chloride Noridem a obsah balenia

Sodium Chloride Noridem je číry, bezfarebný roztok.

Jedna plastová ampulka obsahuje 5 ml (mililitrov), 10 ml alebo 20 ml vášho lieku. 5 ml ampulky sú zabalené v škatuliach po 20 a 50 ampuliek. 10 ml ampulky sú v škatuli po 20, 50 a 100 ampuliek a 20 ml ampulky sú v škatuli po 20 ampulkách.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia

Držiteľ rozhodnutia o registrácii a výrobca

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Noridem Enterprises Limited

Makariou & Evagorou 1, Mitsi Building 3, Office 115, 1065 Nicosia, Cyprus

Výrobca:

DEMO S.A. Pharmaceutical Industry

21st km National Road Athens – Lamia, 14568 Krioneri, Attiki, Grécko

Liek je schválený v členských štátoch Európskeho hospodárskeho priestoru pod nasledovnými názvami:

Cyprus	Sodium Chloride Noridem 0,9 % w/v ενέσιμο διάλυμα
Česká republika	Sodium Chloride Noridem
Dánsko	Natriumchlorid “Noridem”, solvens til parenteral anvendelse/injektionsvæske, opløsning
Fínsko	Natriumchlorid Noridem 0.9 % injektioneste, liuos
Grécko	SODIUM CHLORIDE/NORIDEM 0,9% w/v Διαλύτης για παρεντερική χρήση
Holandsko	Natriumchloride Noridem 0,9%, oplossing voor injectie en oplosmiddel voor parenteraal gebruik 9 mg/ml
Írsko	Sodium Chloride 0.9% w/v Injection BP
Maďarsko	Natrium Chloratum Noridem 0,9 % w/v oldatos injekció
Malta	Sodium Chloride 0.9% w/v Injection BP
Nemecko	Natriumchlorid Noridem 0,9 % Injektionslösung
Nórsko	Natriumchlorid Noridem 9 mg/ml injektjonsvæske, oppløsning
Poľsko	Natrii chloridum Noridem
Portugalsko	Cloreto de sódio Noridem, 9 mg/mL, Solução injectável
Rakúsko	Natriumchlorid Noridem 0,9 % Injektionslösung
Rumunsko	Clorură de sodiu Noridem 9 mg/ml soluție injectabilă
Slovenská republika	Sodium Chloride Noridem 9 mg/ml injekčný roztok
Španielsko	Cloruro de sodio Serracliclinics 9 mg/ml (0,9%) solución inyectable
Švédsko	Natriumchlorid Noridem 9 mg/ml injektionsvätska, lösning
Taliansko	Sodio cloruro Noridem

Táto písomná informácia bola naposledy aktualizovaná v marci 2026.